

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Өзбекстан Республикасының Үкіметі арасындағы Ғылым және технологиялар саласындағы ынтымақтастық туралы келісімге қол қою туралы

Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2006 жылғы 17 наурыздағы N 182 Қаулысы

Қазақстан Республикасының Үкіметі ҚАУЛЫ ЕТЕДІ:

1. Қоса беріліп отырған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Өзбекстан Республикасының Үкіметі арасындағы Ғылым және технологиялар саласындағы ынтымақтастық туралы келісімнің жобасы мақұлдансын.

2. Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрі Қасымжомарт Кемелұлы Тоқаев Қазақстан Республикасы Үкіметінің атынан оған қағидаттық сипаты жоқ өзгерістер мен толықтырулар енгізуге рұқсат бере отырып, Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Өзбекстан Республикасының Үкіметі арасындағы Ғылым және технологиялар саласындағы ынтымақтастық туралы келісімге қол қойсын.

3. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап қолданысқа енгізіледі.

*Казакстан Республикасы*

*Премьер-Министр  
жоба*

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Өзбекстан Республикасының Үкіметі арасындағы Ғылым және технологиялар саласындағы ынтымақтастық туралы  
**КЕЛІСІМ**

Бұдан әрі "Тараптар" деп аталатын Қазақстан Республикасының Үкіметі және Өзбекстан Республикасының Үкіметі,

ғылыми-техникалық ынтымақтастықтың екі жақты қатынастардың барлық кешенінің маңызды құрамдас бөлігі болып табылатынына сене отырып,

ғылыми-зерттеулер мен әзірлемелерді интернационализациялау жағдайында өзара іс-қимыл жасау қажеттігін мойындай отырып,

Тараптар мемлекеттеріндегі ғылыми-техникалық байланыстарды ескере отырып,

мұндай ынтымақтастық Тараптар мемлекеттері халықтарының арасындағы екі жақты қатынастарды нығайтуға, сондай-ақ өзара тиімді сауда-экономикалық байланыстарды одан әрі дамытуға ықпал ететінін назарға ала отырып,

төмендегілер туралы келісті:

Тараптар тең құқықтық пен өзара тиімді қағидаттар негізінде Тараптар мемлекеттерінің ғылым мен техниканы дамыту мұдделерін басшылыққа ала отырып, ғылыми-техникалық ынтымақтастыққа жәрдемдесетін болады.

## 2-бап

Осы Келісім шенберіндегі екі жақты ынтымақтастықтың бағыттары Тараптар мемлекеттерінің мұдделерімен айқындалатын болады.

## 3-бап

Ғылыми-техникалық ынтымақтастықты Тараптар мемлекеттерінің министрліктері, ведомстволары, ғылым академиялары, ғылыми үйымдары (ұлттық ғылыми орталықтар, ғылыми-өндірістік орталықтар, ғылыми-зерттеу институттары), жоғары оқу орындары, екі елдің жекелеген ғалымдары мен мамандары өздерінің ұлттық заңнамаларына сәйкес келуге тиіс шарттар мен келісім-шарттар негізінде өздерінің құзыretі шегінде жүзеге асыратын болады.

Жалпы басшылықты және ынтымақтастықты үйлестіруші: өзбек тарабынан - Өзбекстан Республикасы Министрлер Кабинетінің жанындағы Ғылым және технологиялар жөніндегі орталық;

Қазақстан тарабынан - Қазақстан Республикасы Білім және ғылым министрлігі жүзеге асырады.

Жоғарыда аталған уәкілетті органдардың атаулары немесе функциялары өзгерген кезде Тараптар жедел түрде дипломатиялық арналар арқылы хабардар етілетін болады.

## 4-бап

Шарттар мен келісім-шарттар ынтымақтастықты іске асыру мәселелерін, оның экономикалық және үйымдастыру шарттарын айқындауға тиіс, атап айтқанда:

- ынтымақтастықтың мақсаты мен мазмұны, тапсырмалар мен күтілетін нәтижелер, оларды іске асыру мерзімі мен жағдайы;

- өзара қаржылық міндеттемелер;

- бірлескен ғылыми-техникалық обьектілерді пайдалану тәртібі, сондай-ақ бірлескен зерттеулер нәтижелерін пайдалану және бірлескен ғылыми қызмет барысында алынған зияткерлік меншік құқықтарын бөлу мәселелерін реттеу;

- даулы мәселелерді шешу тәртібі мен ынтымақтастықты іске асыруға қатысатын адамдар ынтымақтастық шенберіндегі міндеттемелерді орындау кезінде олардың әріптестерге келтіруі мүмкін шығындардың орнын толтыру тәртібі;

- ынтымақтастыққа үшінші мемлекеттер адамдарының немесе халықаралық үйымдардың қатысу, осындағы қатысады қаржылай қамтамасыз ету және ынтымақтастық нәтижелерін пайдалану тәртібі;

- ынтымақтастық процесінде бір-біріне берілетін ақпараттың дұрыстығы және материалдар мен жабдықтардың сапалылығы үшін жауаптылық.

## 5-бап

Осы Келісім шеңберіндегі ынтымақтастық мынадай нысандарда іске асырылатын б о л а д ы :

- бірлескен ғылыми-зерттеу бағдарламаларын, ғылымды қажетсінетін және ресурс үнемдейтін технологияларды жасау және игеру жөніндегі жобаларды жүзеге асыру;

- бірлескен далалық зерттеулер мен экспедицияларды қоса алғанда, Тараптар мемлекеттерінің ғылыми-зерттеу үйымдарында, жоғары оқу орындарында, технопарктарінде мұрағаттарында, кітапханаларында және мұражайларында ғылыми жұмыстар жүргізу;

- Тараптар мемлекеттерінің заңнамасында белгіленген тәртіппен ғылыми-техникалық ақпарат, құжаттар алмасу, әдеби және библиографиялық басылымдар арасында келісім-шарттар жасау;

- бірлескен семинарлар, ғылыми конференциялар мен жұмыс бабындағы кездесулер е т к і з у ;

- ғалымдар мен мамандардың біліктілігін арттыру, тағылымдамалар үйымдастыру;

- ғылыми және ғылыми-техникалық бағдарламалар мен жобаларды сараптамадан е т к і з у .

Ынтымақтастық, сондай-ақ осы Келісімнің іске асырылуын қамтамасыз ететін басқа да келісілген нысандар бойынша жүзеге асырылуы мүмкін.

Тараптар бірлескен нақты зерттеулердің нысандарын тандау және анықтау кезінде, Тараптар мемлекеттерінің ғылыми-техникалық саясаты басымдықтарын басшылыққа алатын болады.

## **6-бап**

Тараптар мемлекеттерінің ғалымдары мен мамандарының жұмыс істеу жағдайлары ынтымақтасуышы үйымдар арасында осы Келісімнің З және 4-баптарында көзделген шарттар мен келісім-шарттар негізінде келісіледі.

## **7-бап**

Тараптар мемлекеттерінің ұлттық заңнамаларына сәйкес, осы Келісім шеңберінде Тараптар ынтымақтастық нәтижесінде құрылуы мүмкін зияткерлік меншік құқықтарын қорғауға жәрдемдесетін болады. Зияткерлік меншік құқықтарын қорғаудың нақты мәселелері осы Келісімнің 4-бабында көзделген шарттар мен келісім-шарттарға негізделеді.

## **8-бап**

Екі Тараптың ынтымақтасуышы үйымдарының арасындағы келісім бойынша осы Келісім шеңберінде жүзеге асырылатын ғылыми және ғылыми-техникалық бағдарламалар мен жобаларды іске асыруға қатысу үшін үшінші тараптың ғалымдары, техникалық сарапшылары, мемлекеттік үйымдары мен кәсіпорындары, сондай-ақ халықаралық үйымдардың мамандары шақырылуы мүмкін.

## **9-бап**

Осы Келісім Тараптар қатысушылары болып табылатын Тараптар жасаған басқа да халықаралық шарттардан туындастын олардың құқықтары мен міндеттемелерін қозғамайды.

## **10-бап**

Осы Келісімге Тараптардың өзара келісімі бойынша осы Келісімнің ажырамас бөліктері болып табылатын жекелеген хаттамалармен ресімделетін өзгерістер мен толықтырулар енгізілуі мүмкін.

## **11-бап**

Осы Келісімнің ережелерін түсіндіру немесе қолдану кезінде даулар мен келіспеушіліктер туындаған жағдайда Тараптар оларды консультациялар және келіссөздер жолымен шешетін болады.

## **12-бап**

Осы Келісім белгіленбеген мерзімге жасалады және Тараптардың бірі екінші Тарапқа оның қолданылуын тоқтатуға өзінің ниеті туралы жазбаша хабарлама жіберген күннен бастап 6 ай өткенге дейін күшінде болады.

Осы Келісім Тараптардың оның күшіне енүі үшін қажетті мемлекетішлік рәсімдерді орындағандығы туралы соңғы жазбаша хабарлама алынған күннен бастап күшіне енеді.

Осы Келісім ережелерін өзгерту немесе тоқтату, осы Келісім шенберінде Тараптар жасаскан және аяқтамаған тікелей шарттарды орындауға әсер етпейді.

2006 жылғы "\_\_\_" қаласында әрқайсысы қазақ, өзбек және орыс тілдерінде екі түпнұсқа данада жасалды, әрі барлық мәтіндердің күші бірдей.

Осы Келісім ережелерін түсіндіру кезінде келіспеушіліктер туындаған жағдайда Тараптар орыс тіліндегі мәтінді басшылыққа алатын болады.

*Қазақстан*

*Республикасының*

*Үкіметі үшін*

*Озбекстан*

*Республикасының*

*Үкіметі үшін*